

NEW JERSEY DIVISION OF CONSUMER AFFAIRS

FIGHTING



FRAUD

FRAUDE EN CONTRA DE ANCIANOS

(ELDER FRAUD)

Uno de los primeros objetivos de la División de Asuntos del Consumidor (Division of Consumer Affairs) es la protección de los ciudadanos mayores de edad del Estado de Nueva Jersey.

El primer paso que usted puede tomar para su propia protección es aprender a reconocer los esquemas fraudulentos. Las dos áreas donde los ciudadanos mayores de edad son más vulnerables son las reparaciones en la vivienda, y los timos del telemarketing.

REPAROS EN LA VIVIENDA

Si usted está pensando en hacer mejoras en su vivienda, escoger un buen contratista es muy importante:

- Llame a la División de Asuntos del Consumidor al 1-888-656-6225 para saber si el contratista está registrado, cual es el número de registración, y para saber si se han puesto quejas en contra de él.
- Siempre solicite al menos tres estimados por escrito. Pregunte a los contratistas cuanto tiempo han estado en el negocio y pida ver el seguro de responsabilidad general (como manda la ley), y si van a usar sub-contratistas en el trabajo.
- Pregúntele al contratista por referencias y chequeélas. Pregunte a cada referencia si el trabajo se terminó a tiempo, si hubo costos inesperados, si los trabajadores venían a tiempo a trabajar y si limpiaron cuando terminaron, y si usará al contratista otra vez.
- Investigue las opciones para financiar el proyecto. Busque crédito y asegúrese que entiende la tasa de interés anual que tiene que pagar.
- No pague por todo el proyecto de adelantado. La costumbre es un tercio al principio, un tercio a la mitad del contrato y el resto cuando el trabajo esté

terminado. **No use efectivo para pagar al contratista.**

- No firme un contrato que no entiende por completo.
- Si firma el contrato, le tienen que dar un aviso diciendo que tiene tres días de negocio para cancelarlo por cualquier razón.
- Asegúrese que todas las garantías están por escrito y que el contrato dice la calidad y grado de los productos que van a usar.

TELEMERCADEO

La ley de “No Llame” de Nueva Jersey está ahora en efecto, maximizando su protección de llamadas inoportunas y no solicitadas de telemarketing.

Si usted es un residente de Nueva Jersey que ya se ha registrado con la lista federal de “No Llame” administrada por la Comisión Federal de Comercio (Federal Trade Commission o FTC) Usted no tiene que hacer nada más. Usted está cubierto ya bajo la ley de Nueva Jersey.

Si usted no se ha registrado y quiere parar las llamadas de venta del telemarketing, usted puede registrar su teléfono de casa o celular llamando al FTC al 1-888-382-1222 oprima el 2 para español. Usted debe llamar del teléfono que quiere registrar. Registrarse es gratis, y los telemarketers tienen tres meses desde la fecha que se registró para parar de llamar.

La División de Asuntos del Consumidor es responsable por implementar la ley de Nueva Jersey de “No Llame” e investiga minuciosamente, y cuando es apropiado, agresivamente litiga en contra de los que quebrantan la ley sin tener en cuenta si la compañía es grande o pequeña o donde está ubicada.

Continua

Sea un consumidor bien informado... ¡Podemos ayudarlo!

800-242-5846 - NJConsumerAffairs.gov

No todas las llamadas están prohibidas por la ley de “No Llame”. Por ejemplo, las siguientes llamadas no están consideradas llamadas de telemarketing bajo la ley:

- Llamadas hechas de parte de un partido político o candidato.
- Llamadas para obtener su opinión como encuestas.
- Llamadas hechas por o de parte de una persona o compañía de la cual está recibiendo servicios como cuidado médico, servicios de jardinería o compañía de teléfono.
- Llamadas hechas por o de parte de una persona o compañía a la cual le debe dinero por mercancías o servicios.
- Llamadas hechas por o de parte de una persona o compañía con la cual usted tiene un contrato.
- Llamadas de parte de una persona o compañía a la que usted le ha dado permiso claro por escrito para que hagan llamadas de venta de telemarketing.



Aunque la ley ayuda, usted tiene un papel importante en la lucha en contra del fraude de telemarketing. Recuerde:

- Nunca dé su número de tarjeta de crédito o cuenta bancaria a nadie por teléfono, a no ser que usted haya iniciado la llamada.
- Nunca le dé a un telemarketer ninguna información personal, como información médica, número de licencia de conducir, número de Seguro Social o el número de su tarjeta telefónica.
- Nunca pague por un premio. Eso incluye los sellos, el envío, o cualquier otro costo asociado con lo que el telemarketer dijo que usted ha “ganado”. Si el telemarketer dice que usted ha ganado la lotería pero para poder recibir su premio tiene que pagar los “impuestos”, no lo pague.

- Nunca deje que un telemarketer lo presione para actuar inmediatamente en cualquier oferta.
- Nunca acuerde a una oferta hasta que usted no la haya visto por escrito.

Por favor tenga en cuenta que llamadas hechas de parte de una organización benéfica no están prohibidas por la ley de “No Llame” del Estado. Sin embargo esas llamadas no deben hacerse antes de las 8 de la mañana y después de las 9 de la noche. Si usted cree que la llamada que ha recibido es una llamada prohibida por la ley, y usted puede dar el nombre y el teléfono de la compañía que lo llamó, llame a la División de Asuntos del Consumidor y recueste un formulario de quejas: **1-888-656-6225** o vaya a la web (red) de la División : www.NJConsumerAffairs.gov .

New Jersey Office of the Attorney General **DIVISION OF CONSUMER AFFAIRS**

Consumer Service Center

124 Halsey Street
P.O. Box 45025
Newark, NJ 07101
973-504-6200
800-242-5846
(toll free within N.J.)

E-Mail: AskConsumerAffairs@dca.lps.state.nj.us

website:

www.NJConsumerAffairs.gov

Sea un consumidor bien informado... ¡Podemos ayudarlo!
800-242-5846 - NJConsumerAffairs.gov